

# GREENWORKS

---

## COMMERCIAL

GC82CS25

RU

ЦЕПНАЯ ПИЛА

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



CSB403

EAC

<b>1</b>	<b>Описание устройства</b> .....	<b>2</b>
1.1	Предназначение устройства.....	2
1.2	Основные компоненты устройства.....	2
<b>2</b>	<b>Общие правила техники безопасности при обращении с электроинструментами</b> .....	<b>2</b>
2.1	Безопасность рабочей зоны.....	2
2.2	Электробезопасность.....	2
2.3	Средства индивидуальной защиты. ...	2
2.4	Использование электроинструмента и уход за ним .....	3
2.5	Использование аккумуляторной батареи и уход за ней.....	3
2.6	Сервисное обслуживание. ....	3
<b>3</b>	<b>Рекомендации по соблюдению техники безопасности при работе с цепной пилой</b> .....	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>Причины реверсивного удара и действия оператора по его предотвращению</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Символы</b> .....	<b>4</b>
<b>6</b>	<b>Символы риска</b> .....	<b>4</b>
<b>7</b>	<b>Утилизация</b> .....	<b>5</b>
<b>8</b>	<b>Сборка</b> .....	<b>5</b>
8.1	Распаковка устройства .....	5
8.2	Добавление смазки для шины и цепи.....	5
8.3	Сборка пильной шины и цепи.....	5
8.4	Установка аккумуляторной батареи... ..	6
8.5	Извлечение аккумуляторной батареи.....	6
<b>9</b>	<b>Эксплуатация</b> .....	<b>6</b>
9.1	Проверка смазки цепи.....	6
9.2	Удержание устройства .....	6
9.3	Запуск устройства. ....	6
9.4	Остановка устройства.....	6
9.5	Эксплуатация тормоза пильной цепи.....	6
9.6	Валка дерева.....	6
9.7	Обрезка веток дерева.....	7
9.8	Распиливание бревна.....	7
<b>10</b>	<b>Техническое обслуживание</b> .....	<b>7</b>
10.1	Регулировка натяжения цепи .....	7
10.2	Заточка резцов.....	8
10.3	Техобслуживание пильной шины .....	8
<b>11</b>	<b>Транспортировка и хранение</b> .....	<b>8</b>
<b>12</b>	<b>Выявление и устранение неисправностей</b> .....	<b>9</b>
<b>13</b>	<b>Технические данные</b> .....	<b>10</b>
<b>14</b>	<b>Гарантийные обязательства</b> .....	<b>11</b>

# 1 ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

## 1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Данная цепная пила предназначена для распила веток, стволов, бревен и бруса, диаметр которых определяется длиной реза пильной шины. Устройство предназначено только для распила дровесины.

Устройство должно использоваться только взрослыми людьми вне помещений, и предназначено для некоммерческого применения.

Не используйте цепную пилу для любых целей, отличных от указанных выше.

Не используйте цепную пилу для профессиональной валки деревьев. Лица, не использующие надлежащих средств индивидуальной защиты и защитной одежды, не могут работать с данным устройством.

## 1.2 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рисунок 1-22

- |  |   |
|--|---|
| 1. Чехол пильной шины                                    | 24. Опасная зона  |
| 2. Защитный экран передней рукоятки/тормоза пильной цепи | 25. Путь отхода   |
| 3. Передняя рукоять                                      | 26. Направление падения   |
| 4. Переключатель Вкл./Выкл.                              | 27. Зарубка   |
| 5. Кнопка блокировки                                     | 28. Обратный пропил при валке   |
| 6. Курковый переключатель                                | 29. Шарнир  |
| 7. Крышка топливного резервуара                          | 30. Обрезка ветвей  |
| 8. Индикатор уровня масла                                | 31. При обрезке оставьте ветви для поддержки ствола, чтобы он не касался земли        |
| 9. Отбойник с шипами                                     | 32. Бревно поддерживается по всей длине   |
| 10. Пильная цепь   | 33. Выполняйте распиловку сверху (над опорой) во избежание касания земли              |
| 11. Пильная шина   | 34. Бревно поддерживается с одной стороны   |
| 12. Задняя рукоять                                       | 35. Под опорой  |
| 13. Ручка регулятора натяжения цепи                      | 36. Над опорой  |
| 14. Корпусная накладка                                   | 37. Бревно поддерживается с обеих сторон  |
| 15. Ручка регулировки натяжения цепи                     | 38. Распиловка бревна   |
| 16. Болт натяжения пильной цепи                          | 39. Встаньте на вершину склона, так как при распиловке бревно может покатиться вниз . |
| 17. Звездочка  | 40. Ключ  |
| 18. Кнопка фиксации аккумуляторной батареи               |   |
| 19. Масловыпускное отверстие                             |   |
| 20. Паз  |   |
| 21. Звенья привода цепи                                  |   |
| 22. Резец  |   |
| 23. Направление валки                                    |   |

## 2 ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ознакомьтесь с правилами безопасной эксплуатации. Несоблюдение данных правил оператором может привести к поражению электрическим током, получению ожогов и иных травм.

Сохраните эти инструкции по технике безопасности для дальнейшего использования.

Термины «устройство» и «электроинструмент» в инструкциях по технике безопасности относятся к вашему электроинструменту, использующему в качестве источника питания литий-ионную АКБ.

## 2.1 БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

Поддерживайте рабочую зону в чистоте и позаботьтесь о её надлежащем освещении. При работе при плохом освещении существует опасность получения травмы.

- Не используйте инструмент во взрывоопасной атмосфере, с наличием легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.  
Не подпускайте к себе детей и посторонних лиц при работе с электроинструментом. Не отвлекайтесь во время работы, это может привести к потере контроля над устройством .

## 2.2 ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Не подвергайте устройство воздействию влаги (дождя). При попадании влаги в электроинструмент существует опасность поражения оператора электрическим током.

## 2.3 СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

- При работе с электроинструментом будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарственных препаратов. Невнимательность при работе с электроинструментом может в результате привести к серьезной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Используйте защитные очки. Используйте средства индивидуальной защиты (анти-пылевую маску, прочную обувь, шлем-каска и средства защиты органов слуха) для снижения опасности получения травмы.
- Предотвращение случайного запуска. Перед подключением к источнику питания и / или аккумуляторному блоку, а также при поднятии или переносе электроинструмента убедитесь в том, что выключатель находится в отключенном положении. Перенос электроинструментов во включенном состоянии может привести к несчастному случаю.
- Удалите с корпуса любые регулировочные или гаечные ключи, прежде чем вы подключите устройство к источнику питания. Гаечный или регулировочный ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может нанести травму оператору.
- Не прилагайте чрезмерных усилий. Оператор должен быть способен удерживать равновесие, а его ноги должны иметь надежную опору. Правильная опора и равновесие позволяют лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Правильно одевайтесь. При работе с устройством не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей устройства. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями устройства.
- Если устройства имеют подключаемые аксессуары для вытяжки и сбора пыли, их следует подключить и использовать надлежащим образом. Использование аксессуаров для сбора пыли поможет предотвратить связанные с ней опасности.

## 2.4 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ И УХОД ЗА НИМИ

Не прилагайте чрезмерных усилий при работе с электроинструментом. Используйте соответствующий по характеристикам электроинструмент для реализации намеченных вами целей. *Использование правильно выбранного инструмента позволит быстрее выполнить требуемую работу.*

Не пользуйтесь электроинструментом, если выключатель не включает и не выключает устройство. *Электроинструмент, который не контролируется с помощью выключателя, является источником потенциальной опасности и должен быть отремонтирован.*

Выньте вилку из источника питания и / или аккумуляторный блок из электроинструмента перед проведением регулировки, заменой аксессуаров или перед размещением электроинструментов на хранение. *Такие превентивные меры снижают риск случайного запуска электроинструмента.*

Храните отключенные электроинструменты вдали от детей и не позволяйте лицам, которые незнакомы с их работой или с данными инструкциями, эксплуатировать устройства. *Инструменты в руках неподготовленных пользователей могут представлять опасность для окружающих.*

**Поддержание работоспособности .**  
Регулярно проверяйте устройство на наличие повреждений (зажим режущей цепи или полотна, повреждение звездочки и т.п.), которые могут повлиять на работу устройств. Перед использованием электроинструмента выполните ремонт в случае его повреждения. *Причиной многих несчастных случаев становится неправильное обслуживание инструментов.*

**Поддерживайте режущие части инструментов в остром и чистом состоянии.** *Поддержание работоспособного состояния режущих кромок позволит избежать их заземления при работе и гарантирует удобство эксплуатации устройства.*

**Используйте электроинструмент, аксессуары, инструмента и т.д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия эксплуатации и специфику выполняемой работы.** *Использование инструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.*

## 2.5 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ И УХОД ЗА НЕЙ

**Заряжайте АКБ с использованием зарядного устройства, рекомендуемого производителем.** *Зарядное устройство, используемое для зарядки не штатной аккумуляторной батареи, может быть причиной пожара или взрыва такой батареи.*

- **Используйте электроинструменты только со штатными аккумуляторными батареями.** *Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к получению травмы и пожару.*

- Если аккумуляторная батарея не используется, храните ее вдали от металлических предметов, таких как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие небольшие металлические объекты, которые могут замкнуть его контакты друг с другом. *Закорачивание контактов АКБ может привести к ожогам или пожару*
- В жестких условиях эксплуатации, электролит может выделяться из АКБ; избегайте контакта с ним. При случайном контакте с электролитом, смойте его мылом и водой. Если электролит попал в глаза, незамедлительно обратитесь за медицинской помощью. *Электролит, вытекающий из аккумуляторной батареи, может вызвать раздражение или ожоги.*

## 2.6 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание инструмента должно выполняться только в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных запасных частей. *Это гарантирует безопасную работу устройства.*

## 3 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОБЛЮДЕНИЮ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЦЕПНОЙ ПИЛОЙ

Во время работы с цепной пилой избегайте контакта частей тела с пильной цепью. Перед запуском цепной пилы убедитесь, что она ни с чем не соприкасается. *Невнимательность при работе с цепными пилами может привести к повреждению одежды или травмированию частей тела.*

В случаях, когда режущий инструмент при эксплуатации повреждает электрические провода находящиеся под напряжением, удерживайте его за изолированные поверхности. *Контакт цепной пилы с «проводкой под напряжением» может привести к появлению напряжения на металлических частях и, как следствие, к поражению током оператора устройства.*

**Всегда держите цепную пилу правой рукой за заднюю рукоять, а левой рукой за переднюю рукоять.**

*Удерживание цепной пилы в другом положении (левой рукой за заднюю рукоять, а правой – за переднюю) увеличивает риск возникновения травм и является недопустимым.*

**Используйте защитные очки и средства защиты органов слуха.** Также рекомендуются средства для защиты головы, рук, ног и стоп. *Надлежащая защитная одежда снижает количество травм вследствие летящих щепок или случайного контакта с цепной пилой.*

**Оператору запрещается работать с цепной пилой, находясь на дереве.** *Работа с цепной пилой при размещении оператора на дереве может привести к получению травмы.*

**Всегда используйте прочную опору и работайте с цепной пилой, только находясь на закрепленной, надежной и ровной поверхности.** *Скользкие или неустойчивые поверхности, например, лестницы, могут привести к потере равновесия или к потере контроля за цепной пилой.*

**При обрезке согнутой и вытянутой ветки будьте готовы к тому, что она нанесет реверсивный удар .** *При распиливании согнутой ветки она может неожиданно разогнуться и ударить оператора и / или нанести удар по устройству, что может привести к потере контроля над ним*

**Будьте чрезвычайно осторожны при спиливании кустарника и молодых деревьев.** *Гибкая древесина может вызвать заклинивание цепи пилы, нанести реверсивный удар по оператору или привести к потере равновесия оператора .*

Переносите цепную пилу за переднюю рукоятку в выключенном состоянии, держа ее подальше от себя. При транспортировке или хранении цепной пилы всегда устанавливайте чехол на пильную шину. Надлежащее обращение с цепной пилой снизит вероятность случайного соприкосновения с движущейся цепью.

Следуйте указаниям по смазке, натяжению цепи и замене аксессуаров. Неверно натянутая или неправильно смазанная цепь может порваться или увеличить вероятность нанесения реверсивного удара. Следите за тем, чтобы рукоятки устройства были сухими, чистыми, не загрязненными маслом и смазочными материалами. Наличие масла или грязи на опорных рукоятках делают их скользкими, что может привести к потере контроля за инструментом. Данная пила предназначена только для пиления древесины. Запрещается использовать цепную пилу не по назначению. Например, запрещается использовать цепную пилу для пиления пластмасс, каменной кладки или не деревянных строительных материалов. Использование цепной пилы не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

#### 4 ПРИЧИНЫ РЕВЕРСИВНОГО УДАРА И ДЕЙСТВИЯ ОПЕРАТОРА ПО ЕГО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ

Реверсивный удар может возникнуть, когда режущая кромка или конец пильной шины прикасается к материалу или когда при пилении древесина сжимается и защемляет цепную пилу.

Соприкосновение цепи с древесиной в некоторых случаях может вызвать внезапное отбрасывание в направлении, противоположном ходу пилы, откидывание пильной шины вверх и назад, в направлении оператора. Заклинивание цепи вдоль верхней части пильной шины может внезапно отбросить пильную шину в обратном направлении, на оператора. Любое из этих действий пилы может привести к потере управления, что может стать причиной серьезного травмирования. Не полагайтесь только на встроенные в пилу предохранительные устройства. При работе с цепной пилой оператор должен принять определенные меры для того, чтобы процесс распила не привел к возникновению несчастного случая или травмы.

Реверсивный удар является результатом неправильного использования пилы и / или неправильных рабочих процедур или условий эксплуатации, и его можно избежать, если принять надлежащие меры предосторожности, указанные ниже:

**Держите пилу крепко, двумя руками, обхватив ее рукоятки всеми пальцами руки. Расположите части тела и руки таким образом, чтобы эффективно противодействовать реверсивному удару.**

Оператор может предотвратить реверсивный удар, приняв соответствующие меры. Следите за тем, чтобы пила не вырвалась из рук.

**Не прикладывайте чрезмерных усилий и не выполняйте распил на уровне выше плеч.** Это поможет предотвратить непреднамеренное соприкосновение пилы и позволит лучше управлять цепной пилой в непредвиденных ситуациях.

**Используйте для замены изношенных только оригинальные шины и цепи.** Неправильно выбранные для замены шины и цепи могут стать причиной обрыва цепи и/или реверсивного удара.

**Выполняйте указания производителя по заточке и техническому обслуживанию цепной пилы.**

Уменьшение высоты просвета между режущими кромками пильной цепи может привести к увеличению риска отбрасывания пилы.

#### 5 СИМВОЛЫ

На данном устройстве могут быть размещены некоторые из следующих символов. Необходимо ознакомиться с ними и понять их значение. Эта информация повысит качество вашей работы с устройством и сделает ее более безопасной.




СИМВОЛ	ОБОЗНАЧЕНИЕ/ ОБЪЯСНЕНИЕ
	Постоянный ток - Тип или характеристика тока.
	Обозначения, относящиеся к безопасности оператора.
	Перед использованием устройства внимательно прочтите все инструкции, придерживайтесь инструкций и правил по технике безопасности.
	Используйте защитные очки и наушники.
	Не подвергайте устройство воздействию влаги (дождя).
	Избегайте контакта с носком пильной шины.
	Держите устройство двумя руками.
	ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны с реверсивными ударами
	Используйте защитные перчатки.
	Не подпускайте посторонних, в особенности детей и домашних животных, ближе, чем на 15 м. к рабочей зоне.

#### 6 СИМВОЛЫ РИСКА


Нижеприведенные сигнальные слова и объяснения предназначены для разъяснения рисков, которые может повлечь за собой использование данного продукта.


Символ	Сигнальное слово	Объяснение
	ОПАСНОСТЬ	Указывает на чрезвычайно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может послужить причиной смертельного случая или жизненно опасной травмы.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может стать причиной смертельного случая или жизненно опасной травмы.
	ВНИМАНИЕ	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может стать причиной умеренно опасной травмы или травмы средней тяжести.
	ВНИМАНИЕ	(Без символа предупреждения об опасности) Указывает на ситуацию, которая может стать причиной возникновения повреждения оборудования или материалов.

## 7 УТИЛИЗАЦИЯ


	<p>Отдельный сбор отходов. Данное устройство не предназначено для утилизации в числе обычных бытовых отходов. Поэтому, если возникает необходимость в замене устройства или утилизации (когда в его использовании больше нет необходимости), не следует размещать его среди обычных бытовых отходов. Данное устройство должно утилизироваться отдельно. Отдельный сбор использованных устройств и упаковки позволит отправить материалы на переработку для повторного применения. Использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает требования к исходным материалам.</p> <p>По истечении срока годности аккумуляторы необходимо утилизировать с соблюдением определенных мер предосторожности для окружающей среды. Аккумулятор содержит материалы, представляющие опасность как для людей, так и для окружающей среды. В связи с этим необходимо обеспечить удаление и утилизацию данных материалов на специальном оборудовании, предназначенном для переработки литий-ионных аккумуляторов.</p>
	
	


## 8 СБОРКА

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
Не используйте не рекомендованные для данного устройства комплектующие детали и запасные части.	

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
Перед сборкой устройства извлеките из него аккумуляторную батарею	

### 8.1 РАСПАКОВКА УСТРОЙСТВА


	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
Перед использованием удостоверьтесь, что сборка устройства произведена правильно.	

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Не работайте с устройством, если его детали имеют повреждения.</li><li>• Не используйте устройство в случае отсутствия каких-либо деталей.</li><li>• В случае повреждения или отсутствия каких-либо деталей, обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр.</li></ul>	

1. Откройте упаковку.
2. Прочтите документацию, находящуюся внутри коробки.
3. Извлеките из коробки все неустановленные детали.
4. Извлеките устройство из коробки.
5. Утилизируйте упаковку и коробку в соответствии с местным законодательством.


### 8.2 ДОБАВЛЕНИЕ СМАЗКИ ДЛЯ ШИНЫ И ЦЕПИ

Проверьте количество масла в масляном бачке. Если уровень масла низкий, добавьте его для шины и цепи, как указано ниже.

	<b>ВАЖНО</b>
Используйте только подходящие по характеристикам масло для смазки шины и цепи.	

	<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>
Смазка для шины и цепи не входит в комплект поставки.	


1. Открутите и снимите крышку с масляного резервуара.
2. Добавьте масло в масляный резервуар.
3. Проверьте индикатор уровня масла для того, чтобы убедиться в отсутствии загрязнений в масляном резервуаре во время добавления масла.
4. Закройте крышку масляного резервуара.
5. Закрутите крышку.
6. Полный цикл прохождения масла через все системы устройства составляет примерно 15-40 минут.

	<b>ВАЖНО</b>
Не используйте загрязненное масло или масло с посторонними компонентами. Использование такого масла может привести к повреждению шины или цепи.	

### 8.3 СБОРКА ПИЛЬНОЙ ШИНЫ И ЦЕПИ

Рисунок 1-7

1. Открутите корпусную панель, повернув ручку натяжения цепи против часовой стрелки.
2. Снимите корпусную панель.
3. Поместите звенья привода цепи в пазы шины.
4. Расположите резцы цепи в рабочем направлении цепи.
5. Установите цепь в требуемое положение и убедитесь, что петля цепи находится сзади пильной шины.
6. Удерживайте цепь и шину.
7. Разместите цепную петлю вокруг звездочки.
8. Убедитесь, что отверстие под шпильку натяжения цепи на пильной шине соответствует опорному болту.
9. Установите корпусную панель.
10. Натяните цепь. Обратитесь к пункту *Регулировка натяжения цепи*.
11. Затяните ручку крышки цепи, если цепь хорошо натянута.

	<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>
При установке новой цепи протестируйте ее в течение 2-3 минут. После первого использования цепь удлинится. Проверьте натяжение и затяните цепь при необходимости.	



## 8.4 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рисунок 2

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Замените аккумуляторную батарею или зарядное устройство в случае их повреждения.
- Перед установкой аккумуляторной батареи убедитесь, что двигатель устройства остановлен, и что выключатель устройства находится в выключенном состоянии.
- Перед установкой аккумуляторной батареи внимательно прочтите соответствующие инструкции, приложенные к аккумуляторной батарее и зарядному устройству.

1. Совместите клеммы аккумуляторной батареи и батарееприемника.
2. Перед началом использования устройства убедитесь, что аккумуляторная батарея плотно зафиксирована в батарееприемнике.
3. Зафиксируйте аккумуляторную батарею в батарееприемнике до щелчка, означающего, что аккумуляторная батарея расположена на штатном месте.

## 8.5 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рисунок 2

1. Зажмите и держите кнопку фиксации аккумуляторной батареи.
2. Извлеките аккумуляторную батарею из устройства.

## 9 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**⚠ ПРИМЕЧАНИЕ**

При перемещении устройства извлеките аккумуляторную батарею. Держите руки вдали от кнопки фиксации аккумуляторной батареи.

**⚠ ВАЖНО**

Перед каждым использованием устройства проверяйте натяжение цепи.

### 11.1 ПРОВЕРКА СМАЗКИ ЦЕПИ

**⚠ ПРИМЕЧАНИЕ**

Не используйте устройство без достаточной смазки.

**⚠ ПРИМЕЧАНИЕ**

Для проведения смазки и перед его использованием устройство должно проработать в течение 2-3 минут в режиме холостого хода.

Рисунок 1

1. Проверьте уровень масла в устройства по соответствующему индикатору.
2. При необходимости добавьте масло.

## 9.2 УДЕРЖАНИЕ УСТРОЙСТВА

Рисунок 8

1. Держите цепную пилу правой рукой за заднюю рукоять, а левой рукой за переднюю рукоять. Всегда используйте обе руки для удержания устройства.
2. Держите устройство за рукояти, обхватив их плотно всеми пальцами руки.
3. Убедитесь, что левая рука держит переднюю рукоять и ваш большой палец находится под рукоятью.

## 9.3 ЗАПУСК УСТРОЙСТВА

Рисунок 1

1. Нажмите переключатель Вкл./Выкл.
2. Нажмите кнопку блокировки.
3. Нажмите курковый выключатель, удерживая нажатой кнопку блокировки.
4. Отпустите кнопку блокировки

**⚠ ВАЖНО**

Для запуска устройства тормоз цепи должен быть отключен. Для включения тормоза сдвиньте вперед защитный экран передней рукояти/тормоза цепи.

## 9.4 ОСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

Рисунок 1

1. Отпустите курковый выключатель для остановки устройства.

## 9.5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТОРМОЗА ПИЛЬНОЙ ЦЕПИ

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НЕ прикасайтесь к пильной цепи во время работы.

Рисунок 22

1. Запустите устройство.
- 2.левой рукой направьте защитный экран в сторону шины для запуска функции тормоза пильной цепи.
3. Потяните защитный экран рукояти/тормоза пильной цепи в сторону передней рукояти для отмены функции тормоза пильной цепи.
4. При возникновении следующих проблем обратитесь в авторизованный сервисный центр:
  - тормоз пильной цепи останавливает цепь с задержкой.
  - тормоз пильной цепи не отключается без дополнительного постороннего воздействия.

## 9.6 ВАЛКА ДЕРЕВА

Рисунок 9-10 При первом использовании рекомендуется (стандартная практика), разрезать стволы на пильном козле или раме. Перед началом валки деревьев убедитесь, что

- Минимальное расстояние между зонами распиловки и падения в два раза больше высоты дерева. Правильная эксплуатация позволит предотвратить : Травмирование оператора .

- Повреждений линии электропередач. Если деревья касаются линий электропитания, немедленно уведомяте об этом энергоснабжающую компанию.
  - Повреждений имущества.
- Оператор не должен находиться в опасной зоне, например, в нижней части склона.
  - Оператору должны быть доступны пути эвакуации в направлении, противоположном направлению валки, и в обе стороны от него. Направление падения зависит от
    - Естественного наклона дерева.
    - Расположения больших ветвей.
    - Направления ветра.
    - На дереве отсутствует грязь, камни, отслоившаяся кора, гвозди и крюки.
  - **Сделайте нижний пропил выреза. Убедитесь, что пропил сделан на глубину**
    - а) 1/3 диаметра дерева.
    - б) Перпендикулярно направлению падения.

#### **ВНИМАНИЕ**

Нижний пропил выреза поможет избежать заклинивания цепи пилы или пильной шины при создании второго пропила.

- 2. Выполните валочный пропил как минимум на 50 мм выше нижнего края углового выреза. Убедитесь в том, что этот пропил**
  - а) Сделан параллельно нижнему пропилу выреза.
  - б) Оставьте достаточную часть ствола, чтобы образовался своеобразный шарнир, который предотвратит скручивание дерева и его падение в неправильном направлении.

Когда валочный пропил приближается к шарниру дерево падает. Остановите выполнение валочного пропила, если дерево

  - Не падает в требуемом направлении или
  - Двигается назад и вперед и заклинивает цепь.
- 3. Используйте валочный клин для раздвигания пропила и дайте дереву упасть в правильном направлении.**
- 4. Когда дерево начинает падать**
  - а) Извлеките цепную пилу из пропила.
  - б) Остановите устройство.
  - в) Опустите устройство вниз.
  - г) Покиньте зону по пути эвакуации. Будьте готовы к падению верхних веток, смотрите под ноги.

## 9.7 ОБРЕЗКА ВЕТОК ДЕРЕВА

Рисунок 11

Обрезка веток – это удаление ветвей с поваленного дерева.

1. Оставьте большие нижние ветки, чтобы ствол не лежал на земле.
2. Обрезайте небольшие ветки одним проходом пилы
3. Обрезайте ветки с приложением усилия снизу вверх.
4. Оставьте большие нижние ветки в качестве опоры, пока ствол не будет распилен.

## 9.8 РАСПИЛОВКА БРЕВНА

Рисунок 12-15

Распиловка означает разрезание бревна на части требуемой длины. Сохраняйте равновесие. Если это возможно, бревно должно быть поднято и подперто ветками, чурками или подпорками.

- Если бревно имеет опору по всей длине, распилите его части, начиная сверху.
- Если бревно имеет опору с одной стороны
  1. Пропилите его в первый раз на 1/3 толщины снизу.
  2. Выполните второй пропил сверху, чтобы завершить распил.
- Если бревно имеет опору с двух сторон
  1. Пропилите его в первый раз на 1/3 толщины сверху.
  2. Выполните второй пропил на 2/3 снизу, чтобы завершить распил.
- Если распил бревна выполняется на склоне
  1. Станьте на склоне выше бревна.
  2. Контролируйте работу цепной пилы.
  3. Держите ее крепко за ручки.
  4. Ослабьте давление на пилу в конце процесса распила.



#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Следите за тем, чтобы цепь не касалась земли.

- Когда распил бревна закончен
  1. Отпустите спусковой крючок.
  2. Полностью остановите цепную пилу.
  3. При перемещении между деревьями останавливайте двигатель пилы.

## 10 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



#### **ВНИМАНИЕ**

Не допускайте, чтобы тормозные жидкости, бензин, материалы на основе нефти попадали на пластмассовые детали. Химические вещества могут привести к повреждению пластмассовых деталей и сделать устройство непригодным для эксплуатации.



#### **ВНИМАНИЕ**

Не используйте сильные растворители или моющие средства для очистки пластмассового корпуса или компонентов.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед началом технического обслуживания извлеките аккумуляторную батарею

### 10.1 РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ

Рисунок 2-7

Чем больше используется пила, тем длиннее становится ее цепь. Поэтому очень важно постоянно проводить регулировку цепи, чтобы устранить ее провисание. Натягивайте цепь как можно сильнее, но не до такой степени, чтобы вы не могли свободно потянуть ее рукой.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Провисшая цепь может соскакивать и вызвать серьезные травмы или даже привести к смертельному исходу.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Прикасайтесь к цепи, шине или области вокруг цепи только в защитных перчатках.

1. Остановите устройство.
2. Ослабьте крепление корпусной панели, повернув ручку натяжения цепи против часовой стрелки.

### **i ПРИМЕЧАНИЕ**

Нет необходимости снимать корпусную панель чтобы отрегулировать натяжение цепи.

3. Поверните ручку натяжения цепи по часовой стрелке, чтобы увеличить натяжение.
4. Поверните ручку натяжения цепи против часовой стрелки, чтобы уменьшить натяжение
5. Когда цепь натянута так, как нужно, затяните крышку цепи.
6. Поместите цепь посередине пильной шины вниз. Расстояние между пильной шиной и цепью должно составлять от 3 до 4 мм.

## 10.2 ЗАТОЧКА РЕЗЦОВ

В случае затруднения при проникновении цепи в древесину следует выполнить заточку резцов следующим образом.

### **i ПРИМЕЧАНИЕ**

Рекомендуется, чтобы работы по заточке резцов выполнял представитель сервисного центра с помощью электрического точильного аппарата.

*Рисунок 16-19*

1. Натяните цепь.
2. Заточите кромки резцов с помощью круглого напильника диаметром 5/32 (4 мм).
3. Заточите верхнюю пластину, боковую пластину и глубомер с помощью плоского напильника.
4. Заточите все резцы до требуемых углов и одинаковой длины.

### **i ПРИМЕЧАНИЕ**

Во время процесса

- Держите напильник горизонтально затачиваемой поверхности.
- Используйте среднюю часть напильника.
- Выполняйте заточку поверхности, прилагая краткосрочное, но значительное усилие.
- Поднимайте напильник при каждом возвратном движении.
- Затачивайте резцы с одной стороны и затем переходите ко второй стороне.

Замените цепь, если:

- Длина режущей кромки менее 5 мм.
- Между приводными передаточными звеньями и заклепками слишком большое расстояние.
- Скорость распила низкая.
- Заточите цепь несколько раз, если скорость резки не увеличилась. Цепь изношена.

## 10.3 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЬНОЙ ШИНЫ

*Рисунок 20-21*

### **i ПРИМЕЧАНИЕ**

Убедитесь, что шина периодически поворачивается, чтобы обеспечить ее симметричный износ.

1. Смажьте подшипники на носовой звездочке (при ее наличии) с помощью шприца (не входит в комплект поставки).
2. Очистите пазы шины с помощью чистящего крючка (не входит в комплект поставки).
3. Прочистите отверстия для смазки.
4. Удалите зазубрины на кромках и выровняйте их с помощью плоского напильника.

Замените шину если:

- Паз не соответствует высоте приводных передаточных звеньев (они никогда не должны касаться низа).
- Внутренняя часть пильной шины изношена и истончает цепь с одной стороны.

## 11 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Перед перемещением устройства всегда

- Вынимайте аккумуляторный блок из устройства.
- Держите руки вдали от кнопки блокировки.
- Наденьте чехол на пильную шину и цепь.

Перед перемещением устройства в место хранения всегда

- Вынимайте аккумуляторный блок из устройства.
- Удаляйте все нежелательные материалы с устройства.
- Убедитесь, что место хранения
  - Недоступно для детей.
  - Находится вдали от веществ, которые могут вызвать коррозию (таких как садовые химикаты и противобледенительные соли).

## 12 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Пильная шина и цепь нагрелись и выделяют дым.	Цепь сильно натянута.	Отрегулируйте натяжение цепи.
	Масляный резервуар пустой.	Добавьте смазку.
	Загрязнение вызывает блокировку выпускного отверстия.	Снимите пильную шину и прочистите выпускное отверстие.
	Загрязнение вызывает блокировку масляного резервуара.	Прочистите масляный резервуар. Добавьте новую порцию масла.
	Загрязнение вызывает блокировку пильной шины и крышки масляного резервуара.	Прочистите пильную шину и крышку масляного резервуара.
	Загрязнение вызывает блокировку звездочки или направляющих колес.	Прочистите звездочку и направляющие колеса.
Двигатель работает, но цепь не вращается.	Цепь сильно натянута.	Отрегулируйте натяжение цепи.
	Пильная шина и цепь повреждены.	Замените пильную шину и цепь при необходимости.
	Двигатель поврежден.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Выньте аккумулятор из устройства.</li> <li>2. Снимите крышку пильной шины.</li> <li>3. Снимите шину и пильную цепь.</li> <li>4. Прочистите устройство.</li> <li>5. Установите аккумуляторный блок и запустите устройство.</li> </ol> <p>Если звездочка вращается, это означает, что двигатель работает правильно. Если звездочка не вращается, обратитесь в сервисный центр.</p>

Проблема	Возможная причина	Решение
Двигатель работает и цепь вращается, но цепь не режет.	Цепь затупилась.	Заточите или замените пильную цепь.
	Цепь вращается в неправильном направлении.	Измените положение цепи на шине.
	Цепь сильно натянута или ослабла.	Отрегулируйте натяжение цепи.
Устройство не запускается.	Цепной тормоз заклинен.	Переместите защитный экран в направлении передней рукояти.
	Устройство и аккумуляторная батарея неправильно подсоединены.	Убедитесь, что кнопка отсоединения аккумуляторной батареи защелкнулась при установке аккумуляторного блока.
	Заряд аккумуляторной батареи низкий.	Зарядите аккумуляторный блок.
	Кнопка блокировки и курковый выключатель не нажаты одновременно.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку блокировки и удерживайте ее в нажатом состоянии.</li> <li>2. Нажмите курковый выключатель для запуска устройства.</li> </ol>
	Аккумуляторная батарея слишком горячая или холодная.	Обратитесь к руководству по эксплуатации аккумуляторной батареи и зарядного устройства.
	Двигатель работает, но цепь неправильно обрезает, или двигатель останавливается после, примерно, 3 секунд.	Устройство находится в режиме защиты для защиты печатной платы.
Аккумуляторная батарея не заряжена.		Зарядите аккумуляторную батарею. Обратитесь к инструкции по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства для правильной процедуры зарядки.
Цепь не смазана.		Смазывание цепи снижает трение. Не позволяйте пильной шине и цепи работать с недостаточным количеством смазки.
Неправильная температура хранения аккумуляторной батареи.		Дайте аккумулятору остыть до температуры окружающей среды.

### 13 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	82 В постоянного тока
Скорость вращения без нагрузки	21 м/с
Длина пильной шины	457 мм
Остановка цепи	< 0.12 с
Емкость масляного резервуара цепи	250 мл
Вес (без аккумуляторного блока)	5.8 кг
Измеренный уровень звукового давления	$L_{pA} = 94.0 \text{ дБ(А)}$ , $K_{pA} = 3 \text{ дБ(А)}$
Гарантированный уровень мощности звука	$L_{WA,d} = 109 \text{ дБ(А)}$
Уровень вибрации	< 3.9 м/с <sup>2</sup> , $K = 1.5 \text{ м/с}^2$
Цепь	95STXL072X
Пильная шина	180MLBK041

## 14 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантийного обслуживания на инструменты TM GREENWORKS составляет:

- 3 года (36 месяцев) для изделий и зарядных устройств используемых владельцами для личных (некоммерческих) нужд;
- 2 года для аккумуляторных батарей, используемых владельцами для личных (некоммерческих) нужд;
- 1 год (12 месяцев) для всей профессиональной техники серии 82B, используемых в коммерческих целях и объемах;

Гарантийный срок исчисляется с даты продажи товара через розничную торговую сеть официальных дистрибуторов. Эта дата указана в кассовом чеке или гарантийном талоне, подтверждающем факт приобретения инструмента, зарядного устройства или АКБ. В случае устранения недостатков в течение гарантийного срока, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого он не использовался потребителем. Гарантийные обязательства не подлежат передаче третьим лицам. **ОГРАНИЧЕНИЯ.** Гарантийное обслуживание покрывает дефекты, связанные с качеством материалов и заводской сборки инструментов TM GREENWORKS. Гарантийное обслуживание распространяется на инструменты, завезенные на территорию РФ начиная с 2015 года, через ООО «ГРИНВОРКСТУЛЗ», имеющие Гарантийный Талон или товарный чек, позволяющий произвести идентификацию изделия по модели, серийному номеру, коду, дате производства и дате продажи.

Гарантия Производителя не распространяется на следующие случаи:

1. Неисправности инструмента, возникшие в результате естественного износа изделия, его узлов, механизмов, а также принадлежностей, таких как: электрические кабели, ножи и режущие полотна, приводные ремни, фильтры, угольные щетки, зажимные устройства и держатели;
2. Механические повреждения, вызванные нарушением правил эксплуатации или хранения, оговорённых в Инструкции по эксплуатации;
3. Повреждения, возникшие вследствие ненадлежащего использования инструмента (использование не по назначению);
4. Повреждения, появившиеся в результате перегрева, перегрузки, механических воздействий, проникновения в корпус инструмента атмосферных осадков, жидкостей, насекомых или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими его применение по назначению (стружка, опилки);
5. Повреждения, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей одновременный выход из строя 2-х и более компонентов (ротор и статор, электродвигатель и другие узлы или детали). К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление: цветов побежалости, деформации или оплавления деталей и узлов изделия, потемнения или обугливания изоляции, повреждения проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры;

6. Повреждения, возникшие из-за несоблюдения сроков технического обслуживания, указанных в Инструкции по эксплуатации;
  7. Повреждения, возникшие из-за несоответствия параметров питающей электросети требованиям к электросети, указанным на инструменте;
  8. Повреждения, вызванные очисткой инструментов с использованием химически агрессивных жидкостей;
  9. Инструменты, прошедшие обслуживание или ремонт вне авторизованного сервисного центра (АСЦ) GREENWORKS TOOLS;
  10. Повреждения, появившиеся в результате самостоятельной модификации или вскрытия инструмента вне АСЦ;
  11. Ремонт, произведенный с использованием запчастей, сменных деталей или дополнительных компонентов, которые не поставляются ООО «ГРИНВОРКСТУЛС» или не одобрены к использованию этой компанией, а также на повреждения, появившиеся в результате использования неоригинальных запчастей; **ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.** Для устранения неисправности, возникшей в течение гарантийного срока, Вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр (АСЦ) GREENWORKS или к официальному дистрибьютору компании, указанному в Инструкции, а также на сайте [www.Greenworkstools.ru](http://www.Greenworkstools.ru). Основанием для предоставления услуги по гарантийному обслуживанию в рамках данных гарантийных обязательств является правильно оформленный гарантийный талон, содержащий информацию об артикуле, серийном номере, дате продажи инструмента, заверенный подписью и печатью Продавца. Если будет установлено, что поломка инструмента связана с нарушением гарантийных условий производителя, то Вам будет предложено произвести платное обслуживание в одном из АСЦ GREENWORKS
- Настоящие гарантийные обязательства подлежат периодическим обновлениям, чтобы соответствовать новой продукции компании. Копия последней редакции гарантийных обязательств будет доступна на сайте [www.greenworkstools.eu](http://www.greenworkstools.eu) и на русскоязычной версии сайта [www.greenworkstools.ru](http://www.greenworkstools.ru).  
Официальный Сервисный Партнер TM GREENWORKS TOOLS в России – ООО «Фирма Технопарк»: Адрес: Российская Федерация, г. Москва, улица Гвардейская, дом 3, корпус 1. Горячая линия: 8-800- 700- 65-25.